



Pour soigner vos douleurs soignez vos reins !

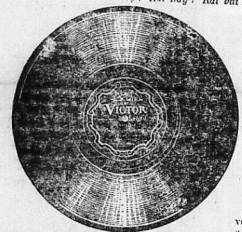
Lorsque les reins sont faibles (mal de dos) les impuretés et l'acide urique restent dans le sang. Le lumbago, les douleurs du rhumatisme, de la sciatalgie, de la goutte, les enflures des chevilles sont soulagés et, peu à peu disparaissent par l'emploi des Pilules Foster qui fortifient les reins et chassent l'acide urique. Les hommes comme les femmes, dont si souvent la santé laisse à désirer par suite de nombreux maux : vertiges, lassitude, fourmillements dans les doigts, points noirs devant les yeux, albumine dans les urines, ont intérêt à employer les Pilules Foster ; elles donnent dans ces cas des résultats souvent inespérés.

PILULES FOSTER
pour les Reins et la Vessie
La boîte : 7 fr. 50 — La double-boîte : 14 fr.
Tous les Pharmaciens, 11, rue de la Harpe, Paris (5^e).
20, rue Saint-Ferdinand, 55, PARIS (17^e).

J'offre aux Lecteurs et Lectrices
la possibilité de faire agrandir leurs portraits de famille. J'ai en effet découvert une nouvelle méthode pour agrandir les portraits de famille sans aucune perte de temps, sans aucune dépense, sans aucune peine. Les portraits de famille agrandis par cette méthode sont plus beaux que les originaux, et ils coûtent moins cher. J'offre cette méthode à mes lecteurs et lectrices. Ils peuvent s'en rendre compte en demandant un échantillon à M. Victor, 11, rue de la Harpe, Paris (5^e).

VICTOR ! VICTOR !

Thé thanh bằng điện, đã các giọng hát Annam, mới có lần thứ nhất ở Đông-dương



ÉTABLISSEMENTS INDOPHON, 58, Rue Paul Bert, Hanoï

GRANDS MAGASINS RÉUNIS

PHO PAUL-BERT — HANOÏ
Même N°^o à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

Vụ khai Trường

- Bảng đá các hạng: 4 fr., 2 fr. và 0 fr. 75
- Vở viết học trò giá từ: 0 fr. 55
- Bút chì đen gỗ sơn: 0 fr. 15
- Tẩy chì hiệu Elephant: 0 fr. 60
- Ngôi bút « Sergent major », ngòi hộp 00: 0 fr. 50
- Hộp đựng bút bằng giấy bồi sơn giá từ: 1 fr. 50
- Thước kẻ gỗ sơn đen: 0 fr. 45
- Cấp sách bảng da đen, 2 túi: 2 fr. 00

HỎI GIẤY KHAI GIÁ HÀNG

Trung Bắc Tân Văn

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bộ chất thuốc rất tốt, hợp cho rất kỹ-càng, nên có để các tỉnh chế biến rất tốt, nên có để các tỉnh chế biến rất tốt, nên có để các tỉnh chế biến rất tốt.

BO GIÒ
GHIP (Cầm thìa - Chén)
HEN

Điền-seo uổn: Chén trong hai mươi bốn giờ, dùng từ năm đến sáu lần mỗi ngày, ngoài những bữa ăn.

Thuốc SIROP NOFAL ở cho những người đã uống mười lần mỗi ngày.

CHASSAGNE
Ông LAFON và LACAZE
Đặc biệt ở phố Hàng Bè, Hanoi

THUỐC DRAGÉES HASUTEAU
(hiệu dấu nai)

Phân nhiều người chế bị bệnh thương hàn và bệnh ho lao, thực hai bệnh ấy đáng sợ nhất, vì làm cho hao mòn sức khỏe, nếu không chữa trị kịp thời, sẽ dẫn đến tử vong. Thuốc HASUTEAU có thể chữa trị được các bệnh này, và làm cho người bệnh khỏe mạnh lại.

Vậy thì nên dùng thuốc Dragées Hasuteau. Các thuốc này thì đã rất nhiều, các thuốc này thì đã rất nhiều, các thuốc này thì đã rất nhiều, các thuốc này thì đã rất nhiều.

CHAI DÙNG THUỐC VÀ XE BÀN



AGENCE D'ANNONCES EN EUROPE
SOCIÉTÉ MUTUELLE
de Publicité
14, RUE ROUSSIMONT, PARIS (17^e)

AGENTS D'ANNONCES EN EUROPE
L. MAYENCE & C^o
DAVIGNON, ROURET & C^o, Succ^o
9, Rue Tronchet, PARIS
19, 21, 23, Laigle HIL, LONDRES

MỚI XUẤT BẢN : SO-HOC ĐỊA-DU

Dùng trong các lớp Sơ-dãng các trường Pháp-Việt và nhất là cho học-trò đi thi bằng Sơ-dãng yếu-lực PHẠM-HUY-LỤC soạn
Có địa-dồ Đông-pháp toàn-thể và địa-dồ riêng từng xứ
Giá bán: 0 \$ 50 — Tiền cước: 0 \$ 30
Bán tại bán-quán và các hãng sách

CHỈ MỘT THỨ RƯỢU BÒ 33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏi mệt nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường tráng để mà hưởng những lạc-thú ngày Nguyên-đán mà thôi.

Giá mỗi chai: 2 \$ 10
Bán tại hiệu CHASSAGNE
59, Phố Tràng-Tiền
HANOÏ

Hiệu bảo-chế J. BLANC

L. BLANC kà-nghiệp
Lập tự năm 1886, là thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng ở phố Tràng-tiền (Rue Paul-Bert) số 31, Hanoi-Tonkin
Giấy nói số 59

NÊN ĐẾN ĐÓM MÀ HỒI.
ENO KOLA COCA — Rượu bò để cho những người ốm và yếu uống. Một lít: 2 \$ 10
Trước khi ăn cơm một chén nhỏ.
ELIXIR HISTOGENIQUE — Thuốc nước. Một chai: 1 \$ 25
GRANULE HISTOGENIQUE — Thuốc hạt. Một chai: 1 \$ 25
Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh gíp và các bệnh đau phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
SIROP PHENOLLOX NE SOLUBLE — Thuốc trị bệnh hao mòn răng rất là thần hiệu. Mọi lần trước khi ăn cơm uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1 \$ 50
GOUTTES NOTAL, Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch máu chạy đều. Một chai: 0 \$ 50
Ai ở xa có thể hỏi giá cũ viết thư về, bán-hiệu xin trả lời ngay. Tiền gửi hàng phân người mua phải chịu.



RƯỢU BẮT-HÀ GET. PIPPERMINT GET
Rượu này uống đi một nhát và mát như tuyết.

Nhà Bán-đỏ TÂM-TÂM
Hà-nội, ở phố Hàng Trống
Chà-nhật, ở năm các tỉnh
và các tỉnh khác

Cách thử tra thuốc COLLYRE JAUNE



Bán tại hiệu Bảo-chế « CHASSAGNE »
59, Rue Paul-Bert — Hanoi.

DELEULE ET DETOUILLON

76, Rue Jules-Ferry, Hanoi
Súng và thuốc đạn Hiệu « Verrey Carion »
MUỐN HỎI TIN TỨC AI NAY CỨ ĐI SẼ TRẢ LỜI NGAY



PHARMACIE DES HANOÏ
NHÀ ĐÔNG HỒ BÀ GIANG

KHÔNG GÌ THÚ BÀNG

Ăn cơm xong rồi,
Uống một cốc nhỏ
RƯỢU

Rhum du Pilar

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et Africaine
Haiphong, Hanoi, Nam-định, Bắc-thủy, Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn, Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Phnom-Penh.